

BENIX[®]
STYLE FURNITURE



Produkujemy 160 000 mebli wypoczynkowych rocznie. Nasze produkty trafiają do ponad 30 krajów całego świata. Niegdyś mała rodzinna firma stanowi dziś zespół 900 zaangażowanych osób, pracujących w nowoczesnych obiektach o łącznej powierzchni 60 000 m². A wszystko właściwie stąd, że spełnieniem naszych marzeń jest rozwój.

[EN] We produce 160 000 pieces of furniture per year. Our sofa sets are distributed to over 30 countries worldwide. Once a small, family owned business, today we are a team of 900 dedicated individuals, working together in modern facilities with a total area of 60,000 sq m. And all of this because our dream is to continuously evolve.

[DE] Wir produzieren 160.000 Loungemöbel im Jahr. Unsere Produkte werden in über 30 Länder auf der ganzen Welt geliefert. Früher ein kleines Familienunternehmen, ist heute ein Team von 900 beteiligten Personen, die in modernen Einrichtungen mit einer Gesamtfläche von 60.000 m² arbeiten. Und das alles, weil die Erfüllung unserer Träume ständige Entwicklung ist.

Bernard Kuczerowski

Julia Kuczerowska

Damian Kuczerowski

new	aldo	22	new	madeira	42
	aruba	82	new	manila	10
	asti	66		martina	14
new	bardo	46		mateo	98
	bavero	96	new	monte carlo	38
	beate	88		nobilia	104
	bono	128		panama	48
new	boxi	18		piano	56
	calvaro	106		play	102
	candy	110		prato	60
new	chivas	30		salerno	50
	costa	84		sevilla	124
	fabio	72		toledo	116
	flaming	54	new	venice	16
	garda	118	new	vero	34
	grey	70	new	violet	6
	gusto	122		wave	120
	hugo	76			
	lagos	90			
	lana	94			
new	lavende	8			
new	livio	26			
	london	134			
	loretto	62			
	lotos	78			
	luton	130			

dwie wersje rozkładania funkcji spania

[EN] two versions of unfolding sleeping functions [DE] zwei Versionen der Schlaffunktionseinstellungen

DF

mechanizm typu DF

[EN] mechanism of unfolding type DF [DE] Wirkmechanismus Typ DF

Wysuń wózek stelaża z materacem ukrytym pod warstwą siedzisk. Pociągnij uchwyt aktywujący sprężynę która unosi i poziomuje materac na wysokości siedziska sofy.

[EN] Pull out the frame with the mattress hidden under seats. Pull the handle which activates the spring that lifts and balances the mattress on the level of the sofa's seat. [DE] Ziehen Sie das Gestell mit Matratze heraus. Dann ziehen Sie den Griff, um die Feder zu aktivieren. Die Matratze wird auf der Höhe des Sofasitzes angehoben.



DL

mechanizm typu DL

[EN] mechanism of unfolding type DL [DE] Wirkmechanismus Typ DL

Wysuń wózek z siedziskiem. Połóż oparcie sofy zakrywając pojemnik na pościel.

[EN] Pull out the frame with the unfolding bed. Place the backrest of the sofa on the bedding container.

[DE] Ziehen Sie den Rahmen mit Matratze aus. Legen Sie die Sofalehne auf das Bettgestell (die Kiste für Bettwäsche).



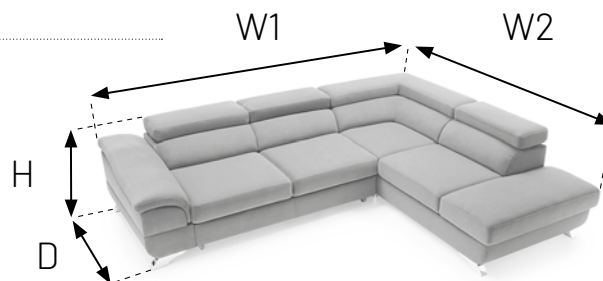
symbolika wymiarowania

[EN] symbolism of dimensioning [DE] Symbolik der Dimensionierung

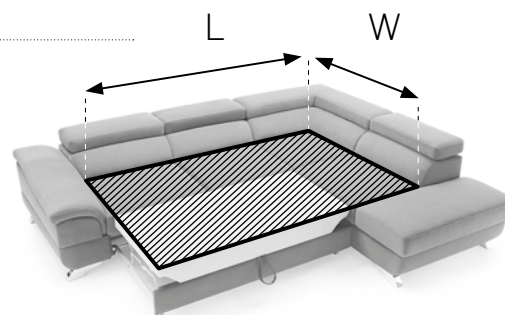
↔ W1, W2
szerokość [EN] width [DE] Breite

↕ H
wysokość [EN] height [DE] Höhe

↗ D
głębokość [EN] depth [DE] Tiefe



☾ LxW
powierzchnia spania
[EN] sleeping area [DE] Schlaffläche



Wszystkie wymiary mebli w katalogu podane są w centymetrach.

[EN] All given dimensions of the furniture in the catalogue are given in centimeters. [DE] Alle Möbelmaße im Katalog sind in Zentimetern angegeben.

violet ^{new}

Puszystość tkaniny, głębokie pikowania, a także pokaźna bryła narożnika - wszystkie te cechy przywracają na myśl najwcześniejsze wspomnienia przytulności.

[EN] Fullness of the material, deep quilting and massive shape of the corner sofa - all those features remind of the earliest memories of coziness. **[DE]** Fluffiger Stoff, tiefe Steppmuster, beachtliche Form des Ecksofas - all das bringt die frühesten Erinnerungen an Gemütlichkeit zurück.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 290, W2: 192

↑↓ H: 76-95

↗ D: 107

☾ LxW: 219x136 **DL**





lavende ^{new}

Przestronną, ponadczasową sofę wyróżniają ozdobne przeszycia, których wzór powiela się na płaszczyznach siedzisk i oparcie oraz podłokietnikach.

[EN] Spacious, timeless sofa is distinguished by ornamental stitches, which pattern is duplicated on its seats, backrests and armrests. **[DE]** Das große, zeitlose Sofa zeichnet sich durch die dekorativen Abnäher aus, deren Muster sich auf den Ebenen der Sitzflächen und Lehnen sowie auf den Armlehnen wiederholt.

sofa [EN] sofa [DE] das Sofa

↔ W1: 215

↑↓ H: 74-93

↗ D: 92

☾ LxW: 189x135 **DL**



Nóżki dostępne również w odcieniach: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[EN] Feet are also available in shades: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[DE] Es gibt auch die Füße in Farben: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.



manila ^{new}

Panoramiczną linię siedziska podkreślają nisko uniesione podłokietniki i jasny akcent drewna. Szerokie, puszyste poduchy oparcia doskonale dopełniają kompozycję bryły mebla.

[EN] Panoramic line of the seat is underlined by low-raised armrests and touch of light wood. Wide, cosy cushions of backrests perfectly complement the composition of this piece of furniture. **[DE]** Die Panoramalinie der Sitzfläche wird durch niedrig angebrachte Armlehnen und den hellen Akzent des Holzes betont. Breite, fluffige Kissen der Lehnen ergänzen die Komposition des Möbels perfekt.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa





manila ^{new}

Prosta forma zwróci uwagę
na nowoczesny styl wnętrza.

[EN] Simple form attracts attention
to modern style of the interior.

[DE] Die schlichte Form wird auf
den modernen Stil des Interieurs
aufmerksam machen.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 315, W2: 212

↑↓ H: 78-87

↗ D: 106

☾ LxW: 248x137 **DL**



Doceniani za ponadczasową
wygodę i wyjątkowe wzornictwo.

[EN] Appreciated for its timeless comfort
and exquisite design. **[DE]** Geschätzt
für die zeitlose Bequemlichkeit und das
außergewöhnliche Design.

Sofa z okładki.

[EN] Sofa from the cover. [DE] Sofa vom Cover.

Szerokie rozstawienie stalowych nóg podkreśla ich geometryczne kształty.

[EN] Wide setting of steel sofa legs underline their geometric shapes. [DE] Der breite Abstand der Stahlfüße betont deren geometrische Formen.



martina

Szerokie, regulowane podłokietniki mogą być częścią siedziska lub zmieniać się w podgłówek. Ich położenie urozmaica wygląd mebla oraz wpływa diametralnie na jego styl i funkcję.

[EN] Wide, regulated armrests can be part of the seat or they may be transformed into a headboard. Their setting makes the furniture more interesting and greatly influences its style and function. **[DE]** Die breiten, verstellbaren Armlehnen können Teil der Sitzfläche sein bzw. sich in die Kopflehne verwandeln. Ihre Position bietet Abwechslung beim Aussehen des Möbelstücks und hat diametralen Einfluss auf dessen Stil und Funktion.

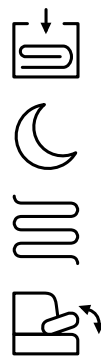
sofa [EN] sofa [DE] das Sofa

↔ W1: 210

↑↓ H: 74-86

↗ D: 100

☾ LxW: 205x150 **DL**





Zapowiedź komfortu.

[EN] The prelude to comfort. [DE] Ankündigung des Komforts.

Wygodę zapewnia głębokie siedzisko i mobilne poduszki oparcia.

[EN] Comfort is ensured by the deep seat and moveable cushions of the headrest. [DE] Bequemlichkeit garantieren der tiefe Sitz und die mobilen Lehnenkissen.



new **venice**



Venice zawdzięcza swój charakter głębokiemu pikowaniu.

Pufiaste kwadraty zachęcają do korzystania ze swojej miękkości.

[EN] Venice owes its character to deep quilting. Bouffant squares encourage to enjoy their softness. **[DE]** Venice verdankt seinen Charakter dem tiefgehenden Steppmuster. Die bauschigen Quadrate verführen dazu, die Weiche zu genießen.

↔ W1: 218

↑↓ H: 71-93

↗ D: 112

☾ LxW: 198x160 **DL**



sofa [EN] sofa [DE] das Sofa

boxi ^{new}

Boxi to nowoczesne podejście do domowego relaksu i elastycznego stylu życia. Elementy kolekcji o obłych kształtach, w przyjemnych dla oka kolorach można z łatwością przestawiać i dopasowywać do różnych potrzeb.

[EN] Boxi is a modern approach towards home relaxation and flexible lifestyle. Elements of the collection have graceful roundish shapes and pleasant colours and can be easily moved and adjusted to various needs. **[DE]** Boxi ist eine moderne Herangehensweise an Entspannung zu Hause und einen flexiblen Lebensstil. Die Elemente der Kollektion mit ovalen Formen, in Farben, die das Auge erfreuen, können leicht verstellt und an individuelle Bedürfnisse angepasst werden.

↔ W1: 336, W2: 284, W3: 134

↑↓ H: 75

↗↘ D: 94





boxi ^{new}

Dostępne moduły

[EN] Available modular elements

[DE] Verfügbare Module

P lub L - prawa lub lewa [EN] - R/L - right / left [DE] - R/L - rechts / links

Poduszka podłędźwiowa nie występuje w modułach. Jest dostępna na zamówienie.

[EN] - Lumbar cushion does not come with modular elements. It is only available on order.

[DE] - Das Lendenstützkissen ist nicht in den Modulen enthalten. Es ist auf Bestellung erhältlich.



Pufa kwadratowa
[EN] Square pouf
[DE] Quadratisches Sitzkissen
W: 74, H: 45, D: 74



Pufa prostokątna
[EN] Rectangular pouf
[DE] Rechteckiges Sitzkissen
W: 94, H: 45, D: 74



1
W: 74, H: 75, D: 94



Róg
[EN] Corner
[DE] Die Ecke
W: 94, H: 75, D: 94



1 z dostawką P lub L
[EN] 1 with an extension R/L
[DE] 1 mit dem Zusatzbett R/L
W: 116, H: 75, D: 94



Otomana P lub L
[EN] Ottoman R/L
[DE] Die Ottomane R/L
W: 94, H: 75, D: 134



Przykładowe konfiguracje

[EN] Example configurations

[DE] Beispielkonfigurationen

Platforma relaksu.

[EN] Platform of relaxation. [DE] Entspannungsplattform.

Odpowiednio zestawione moduły tworzą idealną przestrzeń na spotkanie w większym gronie lub wypoczynek we dwoje.

[EN] Properly matched modular elements create ideal space for a large meeting or a rest for two. [DE] Die entsprechend zusammengestellten Module schaffen einen idealen Raum für Treffen im größeren Kreis oder zum Entspannen zu zweit.



aldo ^{new}

Połysk srebrnej nóżki kontrastuje z matowością tkaniny. Ruchome poduszki oparcia pozwalają uzyskać większą powierzchnię spania.

[EN] Gloss of the silver sofa leg contrasts with matt fabric. Moveable cushions of backrests enable to obtain larger sleeping space. **[DE]** Der Glanz des silbernen Fußes steht im Kontrast zum matten Stoff. Die herausnehmbaren Kissen der Lehnen lassen mehr Fläche zum Schlafen schaffen.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 254, W2: 211

↑↓ H: 84-99

↗ D: 101

☾ LxW: 180x126 **DF**
(197x143*)



Powierzchnia spania po zdjęciu poduszek oparciovych.

[EN] Sleeping space after taking off backrest's cushions.

[DE] Fläche zum Schlafen nach dem Herausnehmen der Lehnenkissen.



Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.

[EN] Two decorative cushions are not a part of the collection.

[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



aldo

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

Elementy ruchomych zagłówek schowane za płaszczyznami oparcia pozwalają zachować kubistyczną formę mebla.

[EN] Elements of moveable headrests, which are hidden behind the backrests, allow to maintain the cubic form of this piece of furniture. **[DE]** Elemente von mobilen Kopfstützen sind hinter den Rückenlehnen versteckt; es erlaubt die kubistische Form der Möbel beibehalten.



Synteza formy i funkcji.

[EN] Fusion of form and function.

[DE] Synthese von Form und Funktion.





Kubistyczna i miękka.

[EN] Cubic and soft. **[DE]** Kubistisch und weich.

Aldo jest rezultatem myślenia o wygodzie użytkownika i estetyce formy.

[EN] Aldo is a result of considering comfort of the user and aesthetics of form. **[DE]** Aldo ist ein Resultat des Denkens über den Benutzerkomfort und die Ästhetik der Form.

livio ^{new}

Ogromna, smukła powierzchnia, lewituje w przestrzeni dzięki wsparciu srebrnych, stalowych szpilek, które niczym wysokie obcasy będą synonimem elegancji.

[EN] Great, slender area levitates in space thanks to support of silver steel sofa legs in needle shape which stands for a true synonym of elegance. **[DE]** Riesige, schmucke Fläche, schwebt im Raum, dank silberner Stahlspitzen, die wie hohe Absätze ein Synonym für Eleganz sein werden.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa





livio new



narožník [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



↔ W1: 293, W2: 225

↕ H: 71-90

↗ D: 116

☾ LxW: 241x140 **DL** bez pojemníka na pościel
[EN] without the storage drawers
[DE] ohne Bettkasten



Nie tylko dla dużych pomieszczeń.

[EN] Not only for large rooms. [DE] Nicht nur für große Räume.

Wysokie, szczupłe nogi i panoramiczne oparcie odciążą optycznie przestrzeń.

[EN] High and slender sofa legs and a panoramic backrest visually lighten the space. [DE] Die hohen, schlanken Füße und die Panorama-Rückenlehne entlasten den Raum optisch.





Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.
[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.
[DE] Das dekorative Kissen gehört nicht zur Kollektion.

new **chivas**

Chivas występuje w trzech setach o różnych rozmiarach i formach. Dzięki temu jego różnorodne funkcje i zalety (str. 45) można zastosować na rozmaitych powierzchniach

[EN] Chivas is available in three sets in different forms and sizes. Because of this solution its distinct functions and advantages (p.45) can be adjusted to various types of space. **[DE]** Chivas ist in drei Sets mit unterschiedlichen Maßen und Formen erhältlich. Dadurch kannst du seine vielfältigen Funktionen und Vorteile (S. 45) auf unterschiedlichen Flächen anwenden.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

set 1: ↔ W1: 318, W2: 228, W3: 155

↕ H: 76/89/103

↗ D: 104

☾ LxW: 265x130 **DL**



chivas^{new}

Drewniana noga u podstawy komfortowego podłokietnika

[EN] Wooden leg at the base of a comfortable armrest. [DE] Holz-Fuß an der Basis der komfortablen Armlehne

set 2: ↔ W1: 253, W2: 228

↕ H: 76/89/103

↗ D: 104

☾ LxW: 203x130 **DL**



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



set 1: ↔ W1: 255, W2: 155

↕ H: 76/89/103

↗ D: 104

☾ LxW: 193x130 **DL**



Praktyczny i wielofunkcyjny.

[EN] Comfortable and multifunctional. [DE] Praktisch und multitaskingfähig.

Narożnik wyposażony w regulowane podłokietniki, niezależne, mobilne zagłówki, pojemnik na pościel i pełnowymiarową funkcję spania.

[EN] This corner sofa is equipped with regulated armrests, independent and moveable headrests, a storage drawer and has full-sized sleeping function. [DE] Ecksofa, ausgestattet mit verstellbaren Armlehnen, unabhängige, mobile Kopflehen, Bettkasten und Schlaffunktion im ganzen Umfang.





new **vero**

Rozległa powierzchnia wypełniona funkcjami. Bogato wyposażona w technologię sofa zawiera wszystkie możliwe regulacje i udogodnienia zapewniające komfort (str. 34-35).

[EN] Spacious area with lots of functions. This sofa is richly equipped with technology and contains all the possible regulations and facilities which ensure comfort (p.34-35).

[DE] Weitläufige Fläche, gefüllt mit verschiedenen Funktionen. Das reichlich mit Technologie ausgestattete Sofa umfasst alle möglichen Einstellungen und Anpassungen für Deinen Komfort (S. 34-35).

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 310, W2: 199

↑↓ H: 85-102

↗ D: 133

vero^{new}

Model wyposażony w funkcję regulacji głębokości siedziska i kąta pochylenia zagłówka.

[EN] This model is equipped with function of regulating the depth of the seat and camber angle of the headrest. **[DE]** Das Modell ist mit der Funktion zur Verstellung der Tiefe der Sitzfläche und des Neigungswinkels der Kopflehne ausgestattet.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



Dzięki opcji stopniowania w prosty sposób dostosujesz pozycję podłokietników.

[EN] Thanks to option of gradation armrests are adjusted in an easy way. **[DE]** Dank der stufenweisen Option kannst Du die Position der Armlehnen leicht anpassen.



Wszystko dla wygody.

[EN] Everything for comfort. **[DE]** Alles für die Bequemlichkeit.

Rzadko spotykane udogodnienia:
dwuosobowa otomana i elektrycznie
regulowana pozycja siedziska i podnóżka.

[EN] Rare facilities: double ottoman and electrically
regulated position of a seat and a footrest.

[DE] Seltene Bequemlichkeit: Liegesofa für zwei
Personen und elektrisch verstellbarer Position der
Sitzfläche und des Fußteils.





Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Two decorative cushions are not a part of the collection.
[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.

new monte carlo

Smukła płaszczyzna siedziska oparta na delikatnych nogach równoważy optyczny ciężar wysokich oparć, będących gwarancją wygody.

[EN] Slender plane of the seat, that is based on delicate legs of the sofa, balances visual heaviness of high backrests which guarantee comfort. [DE] Die schmucke Sitzfläche, die auf schmalen Füßen ruht, gleicht optisch die Last der hohen Lehnen aus, die Bequemlichkeit garantieren.

↔ W1: 297, W2: 169

↕ H: 103

↗ D: 88

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

monte carlo ^{new}

Odpowiednio wyprofilowane regulowane podłokietniki podwyższają komfort i funkcjonalność.

[EN] Suitably profiled regulated armrests upgrade comfort and functionality. **[DE]** Die entsprechend profilierten, verstellbaren Armlehnen erhöhen Komfort und Funktionalität.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



Delikatna linia nóżki uszlachetnia kształt narożnika.

[EN] Delicate line of sofa legs glamourizes shape of the corner sofa. **[DE]** Die schmale Linie des Fußes veredelt die Form des Ecksofas.



Komfortowe oparcie w rozmiarze XXL.

[EN] Comfortable backrest in XXL size. [DE] Komfortabel anlehnen in XXL.

Dzięki niemu możemy wygodnie oprzeć
głowę podczas chwili relaksu.

[EN] It provides the possibility of resting your
head comfortably at the moment of relax.

[DE] So können wir beim Entspannen bequem
den Kopf anlehnen.



madeira ^{new}

Proporcje rozległej, luksusowej sofy równoważy głębokie komfortowe siedzisko. Mobilne zagłówki pozwalają cieszyć się niską panoramiczną formą wielkiego stanowiska do wypoczynku.

[EN] Proportions of this wide, luxurious sofa are balanced by a deep comfortable seat. Moveable headrests enable to enjoy low panoramic design of this great resting space.

[DE] Die Proportionen des weitläufigen Luxus-Sofas gleicht die tiefe, komfortable Sitzfläche aus. Die mobilen Kopflehen lassen durch die niedrige Panoramaform des großen Platzes zum Ausruhen genießen.

set 3: ↔ W1: 350, W2: 245, W3: 184

↕ H: 88-111

↗ D: 102

☾ LxW: 282x136 **DF**



Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.

[EN] Two decorative cushions are not a part of the collection.

[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



madeira ^{new}

Uniesiony podłokietnik wyodrębnia zaciszną strefę użytkownika otomany.

[EN] Uplifted armrest extracts quiet area for the user of the sofa.

[DE] Die angehobene Armlehne trennt die Ruhezone des Sofanutzers ab.

set 2: ↔ W1: 277, W2: 245

↕ H: 88-111

↗ D: 102

☾ LxW: 208x136 **DF**



set 1: ↔ W1: 280, W2: 184

↕ H: 88-111

↗ D: 102

☾ LxW: 212x136 **DF**





Ułóż wszystko pod siebie.

[EN] Arrange everything as you wish. **[DE]** Pass alles an Deine Bedürfnisse an.

Mobilne zagłówki, podłędźwiowe
poduszki i regulowane podłokietniki.

[EN] Moveable headrests, lumbar cushions and
regulated armrests. **[DE]** Mobile Kopflehen,
Lendenstützkissen und verstellbare Armlehnen.

Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.

[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.

[DE] Das dekorative Kissen gehört nicht zur Kollektion.





new **bardo**

Niewielki narożnik ze zgrabną otomaną. Oparcie wyłamuje się z niskiej linii dopiero po rozłożeniu wysokiego, wygodnego zagłówka.

[EN] A small corner sofa with an elegant ottoman. The backrest stands out of the simple line only after spreading of the tall, comfortable headrest. **[DE]** Kleines Ecksofa mit schmuckem Liegesofa. Die Rückenlehne kommt aus der niedrigen Linie erst hervor, nachdem die hohe, bequeme Kopflehne umgelegt wurde.



↔ W1: 255, W2: 192

↕ H: 90-106

↗ D: 101

☾ LxW: 181x126

DF



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.
[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.
[DE] Das dekorative Kissen gehört nicht zur Kollektion.





panama

Uniesiona rama oparcia
uzupełniona miękkimi poduszkami
otacza nowoczesną i zarazem
przytulną przestrzeń.

[EN] High lifted frame of the backrest,
completed with soft cushions, surrounds with
modern and cosy space. **[DE]** Der angehobene
Rahmen der Rücklehne, ergänzt durch die
Kissen, macht den Raum gemütlich.



↔ W1: 270, W2: 190

↑↓ H: 72-84

↗ D: 108

☾ LxW: 222x150 **DF**



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

salerno

Geometryczne kształty siedzisk i oparcie tworzą wyrazisty charakter solidnego narożnika, który będzie mocnym punktem nowoczesnego salonu.

[EN] Geometrical shapes of seats and backrests create vivid character of the reliable corner sofa which will become a strong point of a modern living room. **[DE]** Geometrische Form der Sitze und Lehnen bilden einen expressiven Charakter des Sofas, das ein starker Punkt eines modernen Wohnzimmers sein wird.





salerno

Dostępne moduły

[EN] Available modular elements

[DE] Verfügbare Module



1
W: 71, H: 83/102, D: 111



Sofa 2 - bez boków
[EN] Sofa 2 - without sides
[DE] Das Sofa 2 ohne Seitenstützen
W: 142, H: 83/102, D: 111



Róg
[EN] Corner [DE] Die Ecke
W: 110, H: 83/102, D: 110



Otomana z pojemnikiem P lub L
[EN] Ottoman with a R/L container
[DE] Die Ottomane mit dem Kasten R/L
W: 107, H: 83/102, D: 180



1 - z bokiem P lub L
[EN] 1 - with a R/L side
[DE] 1 mit Seitenstütze R/L
W: 107, H: 83/102, D: 111



Sofa 2 - z bokiem P lub L
[EN] sofa 2 - with a R/L side
[DE] das Sofa 2 mit Seitenstütze R/L
W: 178, H: 83/102, D: 111



1 - z dostawką i pojemnikiem P lub L
[EN] 1 - with an extension and a R/L container
[DE] 1 mit dem Zusatzbett und dem Kasten R/L
W: 104, H: 83/102, D: 111

P lub L - prawa lub lewa

[EN] - R/L - right / left

[DE] - R/L - rechts / links

↔ W1: 288, W2: 208

↑↓ H: 83-102

↗ D: 111

☾ LxW: 200x127 **DF**



Charakterystyczne nóżki
współgrają z formą podłokietnika.

[EN] Characteristic legs goes together
with the form of the armrest.

[DE] Charakteristische Füße fallen
mit der Form der Armlehne zusammen.

Minimalizm w formie, maksimum wygody.

[EN] Minimalism in form, maximum comfort.

[DE] Minimale Form, maximaler Komfort.

Regulowana pozycja zagłówek
pozwała wybrać najbardziej
ergonomiczne podparcie.

[EN] Regulated position of headrests allows
to choose the most ergonomic support.

[DE] Verstellbare Position der Kopfstützen
bietet die Bequemlichkeit.



flaming

Wyraziste, nowoczesne wzornictwo, które docenią zwolennicy współczesnych wnętrz. Pozornie prosty mebel skrywa szereg praktycznych rozwiązań.

[EN] Vivid and modern design will be greatly appreciated by fans of modern interiors. Seemingly simple piece of furniture hides a selection of practical solutions. **[DE]** Ekspresives, modernes Design wird von Fans der modernen Wohneinrichtung geschätzt.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 274, W2: 160

↑↓ H: 103

↗ D: 94

☾ LxW: 215x124 **DE**



Poduszka lędźwiowa nie należy do kolekcji.
[EN] Lumbar cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.





Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.
[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.
[DE] Das dekorative Kissen gehört nicht zur Kollektion.

piano

Prosta linia oraz wysoka jakość wykonania sprawiają, że narożnik Piano to funkcjonalna ozdoba zarówno nowoczesnego jak i klasycznego wnętrza.

[EN] Simple line and high quality of implementation make the corner sofa, Piano, a functional decoration of not only a modern but also a classical interior. [DE] Einfache Linie und hohe Qualität macht das Sofa Piano zu einer funktionalen Dekoration von modernen und klassischen Innenräumen.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

piano

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



Szerokie siedziska i wygodne oparcia tworzą komfortową przestrzeń wypoczynkową.

[EN] Wide seats and comfortable backrests create snug resting space.

[DE] Breite Sitze und bequeme Rücklehnen bilden eine gemütliche Sitzecke.

↔ W1: 270, W2: 233

↑↓ H: 70-87

↗ D: 106

☾ LxW: 200x127 **DF**



Stylowy za dnia, zapewnia wygodny sen w nocy.

[EN] Stylish during a day, provides comfortable sleep at night.

[DE] Stilvoll während des Tages bietet eine angenehme Nachtruhe.

Ty decydujesz jak wypoczywasz!

[EN] You decide how you rest! **[DE]** Du entscheidest, wie du schläfst!

Ergonomiczne podparcie głowy
zapewnia wygodę i ułatwia relaks
w optymalnej pozycji.

[EN] Ergonomic headrest provides comfort
and relax at the most optimal position.

[DE] Ergonomische Kopfstütze sorgt für
Komfort und erleichtert die Entspannung
in einer optimalen Position.



prato

Niebanalna, współczesna forma połączona z pikowanymi siedziskami tworzą harmonijną całość, która podkreśli wyjątkowy charakter wnętrza.

[EN] Original, modern form matched with quilted seats create harmonious unity which underline the unique character of the interior.

[DE] Bemerkenswerte, moderne Form, die mit gesteppten Sitzen verbunden ist, schafft ein harmonisches Ganzes, das einen einzigartigen Charakter des Wohnzimmers betont.



↔ W1: 310, W2: 185

↑↓ H: 72-85

↗ D: 102

☾ LxW: 240x135 **DL**





loretto

Klasyczna sofa z poduszkami doda wnętrzu przytulności. Dodatkowo funkcja spania zapewni komfortowy wypoczynek dla gości lub domowników.

[EN] Classic sofa with cushions creates atmosphere of cosiness. Additional sleeping function provides comfort rest for guests and home-dwellers. **[DE]** Das klassische Sofa mit Kissen sorgt für die Gemütlichkeit. Eine zusätzliche Schlaffunktion sorgt für eine angenehme Erholung für Gäste oder Hausmitglieder.

sofa [EN] sofa [DE] Sofa

↔ W1: 270

↑↓ H: 80-97

↗ D: 100

☾ LxW: 198x150 **DL**





loretto

Uchylne podłokietniki
umożliwiają komfortowy
wypoczynek w pozycji leżącej.

[EN] Moveable armrests enable
comfortable rest in lying position.

[DE] Faltbare Armlehnen ermöglichen
komfortable Entspannung
in liegender Position.



Sofa Loretto zmienia swój charakter
w zależności od koloru tkaniny.

[EN] Loretto sofa changes its character with
the colour of the fabric. **[DE]** Das Sofa Loretto
verändert seinen Charakter je nach Stofffarbe.



Mała, wielka sofa.

[EN] Small, big sofa. [DE] Ein kleines und zugleich großes Sofa.

Zgrabna i nowoczesna sofa może być funkcjonalną ozdobą zarówno dużych jak i niewielkich pomieszczeń.

[EN] Graceful and modern sofa can become a functional decoration not only in large but also small space. [DE] Dieses moderne Sofa kann eine funktionale Dekoration von großen und kleinen Räumen sein.



asti

Niezwykłe uroczy mebel wyposażony w nowoczesne rozwiązania. Regulowana głębokość siedzisk i dodatkowe zagłówki zapewnią „komfort szyty na miarę”.

[EN] Unusually charming piece of furniture equipped with modern solutions. Regulated depth of seats and extra headrests provide tailor-made comfort. **[DE]** Dieses äußerst schönes Möbelstück ist mit modernen Lösungen ausgestattet. Einstellbare Sitztiefe und zusätzliche Kopfstützen sorgen für Komfort.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa





asti

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



Dyskretne przeszycia i pikowania podkreślają jego indywidualny charakter.

[EN] Discreet sewing and quilting underline its unique character.

[DE] Dezent Nähte und Steppen unterstreichen den individuellen Charakter.

↔ W1: 260, W2: 188

↕ H: 87-107

↗ D: 116

☾ LxW: 214x146 **DE**



Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Two decorative cushions are not a part of the collection.
[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



Ten narożnik odnajdzie się w każdym wnętrzu.

[EN] This corner sofa finds itself in every interior.

[DE] Dieses Ecksofa wird gut in jedem Wohnzimmer aussehen.

Oszczędna forma i bogate wyposażenie.

[EN] Frugal form and rich equipment. [DE] Einfache Gestalt und reiche Ausrüstung.

Każdy z domowników i gości
może wypoczywać tak, jak lubi.

[EN] Every home-dweller and guest can rest
according to personal preferences.

[DE] Jedes Haushaltsmitglied und jeder Gast
kann sich ausruhen, wie er will.



grey

Rozłożysty narożnik otwiera się na pomieszczenie dzięki położonym podłokietnikom. Siedzisko i otomana stają się jeszcze szersze.

[EN] Spreading corner sofa opens into the area because of flat armrests. The seat and the ottoman become even wider. **[DE]** Das Sofa mit flach plazierten Armlehnen öffnet sich zum Wohnraum so dass der Sitz und die Ottomane noch breiter sind.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 254, W2: 168

↑↓ H: 77-90

↗ D: 102

☾ LxW: 220x190 **DZ**





Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Two decorative cushion are not parts of the collection.
[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



fabio

Połączenie niebanalnej estetyki i wyjątkowego komfortu zaowocowało stworzeniem narożnika, który stanie się wyrazistym punktem każdego wnętrza.

[EN] Mix of original aesthetic and unique comfort lead to creation of a corner sofa which will become a distinctive point of every interior. [DE] Die Verbindung von originellen Ästhetik und besonderen Charakter führte zur Entstehung eines Ecksofas, das zum Hauptpunkt jedes Raumes wird.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

fabio

Chromowane ażurowe nóżki
zlewają się z podłogą.
Masywny mebel nabiera
finezyjnej lekkości.

[EN] Chromed fishnet legs blend with
the floor. This massive piece of furniture
acquire sophisticated weightlessness.

[DE] Chromfüße verschmelzen mit dem
Fußboden. Massives Möbelstück nimmt
eine Leichtigkeit.



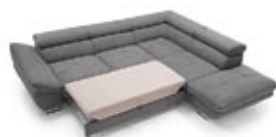
narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 280, W2: 235

↑↓ H: 69-88

↗ D: 108

☾ LxW: 197x130 **DE**



Pochylony podłokietnik
sprzyja wypoczynkowi.

[EN] Leaning armrest facilitates
resting. **[DE]** Schiefe Armlehne macht
das Sofa bequemer.



Dyskretny urok detali.

[EN] Discreet charm of details. [DE] Dezentler Charme von Details.

Przeszycia i pikowania podkreślają delikatny podział siedzisk. Opuszczone zagłówki nadają narożnikowi monumentalną formę.

[EN] Sewings and quiltings underline delicate division of seats. The corner sofa owes its monumental form to lowered headrests. [DE] Abgesenkte Kopfstützen geben dem Sofa eine monumentale Form.



hugo

Motyw kwadratu powtarza się w postaci ośmiu poduch oparciowych i lędźwiowych, a na rozległym siedzisku otomany wyznaczają go rytmiczne pikowania.

[EN] The motive of a square is repeatable in the form of eight backseat and lumbar cushions and on the broad seat of the ottoman it is determined by rhythmical quiltings. **[DE]** Das Quadratmotiv wiederholt sich in Form von acht Rücken- und Lendenkissen, und auf dem breiten Sitz sieht man symmetrische Steppungen.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



↔ W1: 288, W2: 185

↑↓ H: 72-90

↗ D: 104

☾ LxW: 205x130 **DL**





lotos

Na zminimalizowanej podstawie unosi się szeroka i prosta forma, skrywająca komfortowe udogodnienia.

[EN] On the minimised base there is a wide simple form hiding comfortable facilities. **[DE]** Auf dem kleinen Gestell schwebt eine breite und einfache Form, die das Sofa bequem macht.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 280, W2: 230

↑↓ H: 73-87

↗ D: 102

☾ LxW: 195x125 **DF**



Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Two decorative cushion are not parts of the collection.
[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



lotos

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

Udane połączenie prostych form i finezyjnych detali.

[EN] Thoughtful blend of simple forms and sophisticated details. **[DE]** Eine erfolgreiche Kombination von einfachen Formen und Details.



Solidna konstrukcja mebla posłuży na lata.

[EN] Solid construction of this piece of the furniture will hold for years. **[DE]** Die feste Konstruktion werdet Ihr jahrelang genießen.



Wygodny i zdrowy wypoczynek

[EN] Comfortable and healthy rest **[DE]** Das Sofa ist bequem

dzięki regulowanym zagłówkom
i podłokietnikom.

[EN] thanks to regulated headrests and
armrests. **[DE]** dank vorstellbaren Armlehnen
und Kopfstützen, die eine komfortable und
gesunde Entspannung ermöglichen

aruba

Opływowa forma narożnika ustawiona na smukłych, drewnianych nogach. Uwagę zwracają pikowane siedziska, które płynnie przechodzą w podłokietnik.

[EN] Streamlined form of the corner sofa is situated on slender wooden legs. Quite noticeable quilted seats flawlessly turn into armrests. **[DE]** Stromlinienförmige Gestalt des Sofas ist auf schlanken Holzfüßen gesetzt. Man muss auch darauf achten, dass die gepolsterten Sitze sanft in die Armlehne übergehen.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 315, W2: 175

↑↓ H: 80-93

↗ D: 102

☾ LxW: 217x131 **DL**





Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.
[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.
[DE] Das dekorative Kissen gehört nicht zur Kollektion.



Poduszka lędźwiowa nie należy do kolekcji.
[EN] Lumbar cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.

costa

Ładne niskie oparcia zawierają w sobie wysoki komfortowy zagłówek. Jego eliptyczny przekrój i pojedyncze pikowania szerokich siedzisk są dyskretną ozdobą.

[EN] Nice low backrests include a high comfortable headrest. Its elliptical intersection and single quilting of seats create a discreet ornament. [DE] Bequeme, flache Rücklehnen sind mit einer hohen Kopfstütze angereichert. Sein elliptischer Querschnitt und einzelne Steppungen sind eine zarte Dekoration dieser Sitze.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

costa

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



↔ W1: 285, W2: 233

↕ H: 78-96

↗ D: 115

☾ LxW: 192x125 **DE**



Chromowana podstawa w kształcie delikatnej ramki nie zasłania podłoża nad którym unosi się sofa.

[EN] Chromed base in a shape of a delicate frame does not cover the floor.

[DE] Chromgestall in der zarten Rahmenform deckt nicht den Fußboden, auf dem das Sofa steht.



Wzorniczy umiar kryje w sobie wyjątkowy komfort.

[EN] Simple design of patterns creates exclusive comfort.

[DE] Gemustertes Modell verbirgt einen einzigartigen Komfort.

Piękno wyważonych proporcji.

[EN] The beauty of perfectly balanced proportions. [DE] Die Schönheit von ausgewogenen Proportionen.

Wyjątkowy design i szereg funkcjonalnych rozwiązań.

[EN] Unique design and a selection of functional solutions. [DE] Einzigartiges Design und viele funktionale Lösungen.



beate

Charakter tego niewielkiego narożnika tworzą geometryczne podziały na froncie podłokietnika i siedziska, oraz luźne poduchy dzięki którym można elastycznie formować kształt oparcia.

[EN] Character of this rather small corner sofa is created by geometrical divisions at the front of the armrest and seats as well as loose cushions, which enables to shape the backrest in any possible way. **[DE]** Die Form dieses Ecksofas wird von einer geometrischen Teilung am Rande der Armlehne und des Sitzes gebildet. Lose Kissen können die Rückenform elastisch formen.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 240, W2: 195

↑↓ H: 76-80

↗ D: 103

☾ LxW: 205x150 **DL**





Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Two decorative cushions are not a part of the collection.
[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.

lagos

Duże, geometryczne siedziska, optymalne podparcie pleców i regulowane zagłówki. Nowoczesna forma i komfortowy wypoczynek.

[EN] Large, geometrical seats, optimal support for your back and regulated headrests. Modern design and comfortable rest. **[DE]** Grosse, geometrische Sitze, eine optimale Rückenlehne und verstellbare Kopfstützen.

narożnik **[EN]** corner sofa **[DE]** Ecksofa

↔ W1: 272, W2: 219

↑↓ H: 68-85

↗ D: 98

☾ LxW: 197x126 **DF**





lagos

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

Położone zagłówki podkreślają minimalizm formy.

[EN] Laid headrests underline the minimalism of the design.

[DE] Flache Kopfstützen betonen den Formminimalismus.



Prosta bryła ukrywa funkcję spania i obszerny pojemnik na pościel.

[EN] Simple shape hides the sleeping function and bedding container. **[DE]** Es gibt auch den Platz für Schlafen und einen großen Kasten für Bettwäsche.



Uniesiona na lustrzanej podstawie.

[EN] Lifted on the mirrored base. **[DE]** Erhoben auf einem glänzenden Füßen.

Nietypowa forma nóg nawiązuje do kształtu podłokietnika.

[EN] Unusual form of the legs refers to the shape of the armrest. **[DE]** Untypische Form der Füße bezieht sich auf die Form der Armlehne.

lana

Lana to narożnik stworzony dla niewielkich przestrzeni. Nowoczesne rozwiązania technologiczne pozwoliły połączyć piękne z praktycznym.

[EN] Lana is a corner sofa created for limited space. Modern technological solutions allowed to link beauty with practicality. **[DE]** Lana ist ein Ecksofa für einen kleinen Raum. Modernes technologisches Design lässt das Schöne mit dem Praktischen zusammenschließen.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 234, W2: 168

↑↓ H: 75-85

↗ D: 92

☾ LxW: 205x125 **DL**



Po pierwsze uroczy...

[EN] First of all, it is charming... [DE] Erstens bezaubernd....

...po drugie wygodny, po trzecie
pięknie wykonany.

[EN] ...secondly it is comfortable, finally it is
beautifully made. [DE] ...zweitens bequem,
drittens schön gemacht.



bavero

Już na pierwszy rzut oka widać, że powstał z myślą o efektywnym wypoczynku. Miękkie poduchy wyznaczają jego charakter i styl.

[EN] From the first sight you can see that it was created with effective resting in mind. Soft cushions set its cahracter and style.

[DE] Auf den ersten Augenblick sieht man, dass Bavero mit dem Gedanken an effektive Entspannung entstanden ist.



↔ W1: 270, W2: 205

↕ H: 78-98

↗ D: 120

☾ LxW: 215x140 **DF**



Poduszka lędźwiowa nie należy do kolekcji.
[EN] Lumbar cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.

Cieszy oczy, relaksuje ciało.

[EN] Pleases your eyes and relaxes your body. [DE] Es freut das Auge, entspannt den Körper.

Regulacja kąta pochylenia zagłówka i poduszki lędźwiowe.
Proste rozwiązania, duża funkcjonalność.

[EN] Regulation of the angle of the bend of the headrest and the lumbar cushions. Simple solutions and high functionality. [DE] Die Einstellung des Neigungswinkels der Kopfstütze und der Lendenkissen. Einfache Lösung, große Funktionalität.



mateo

Pikowane siedziska i wygodne poduchy zachęcają, aby zanurzyć się w wygodnej przestrzeni systemów Mateo i oddać chwili relaksu.

[EN] Quilted seats and comfortable cushions encourage to immerse into comfortable zone of Mateo systems and give oneself over a moment of relaxation. **[DE]** Steppsitze und weiche Kissen laden Sie ein, in den komfortablen Raum von Mateosysteme einzutauchen und sich einen Moment der Entspannung zu gönnen.

narożnik / sofa [EN] corner sofa / sofa [DE] Ecksofa / Sofa

↔ W1: 280, W2: 185

↑↓ H: 70-82

↗ D: 105

☾ LxW: 213x135 **DL**





Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.
[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.

mateo

W odwiedziny wpadnie więcej osób? To nie problem, podłokietnik skrywa dodatkowe pufy.

[EN] More guests are coming over? That is not a problem, armrest contains extra poufs. **[DE]** Wenn mehrere Leute zu Besuch kommen? kein Problem, die Armlehne verbirgt zusätzliche Sitzpuffs.

↔ W1: 267

↑↓ H: 70-82

↗ D: 105

☾ LxW: 190x153 **DL**



Idealny do nowoczesnego, rodzinnego wnętrza.

[EN] Ideal for modern family interior.

[DE] Es ist ideal für einen modernen Familienraum.



Funkcjonalny i gustowny.

[EN] Functional and tasteful.

[DE] Praktisch und geschmackvoll.

Praktycznie ukryte pufy nie zabierają miejsca, kiedy nie są używane.

[EN] Effectively hidden poufs do not take a lot of space when unused. **[DE]** Verborgene Sitzpuffs nehmen keinen Platz, wenn sie nicht gebraucht werden.

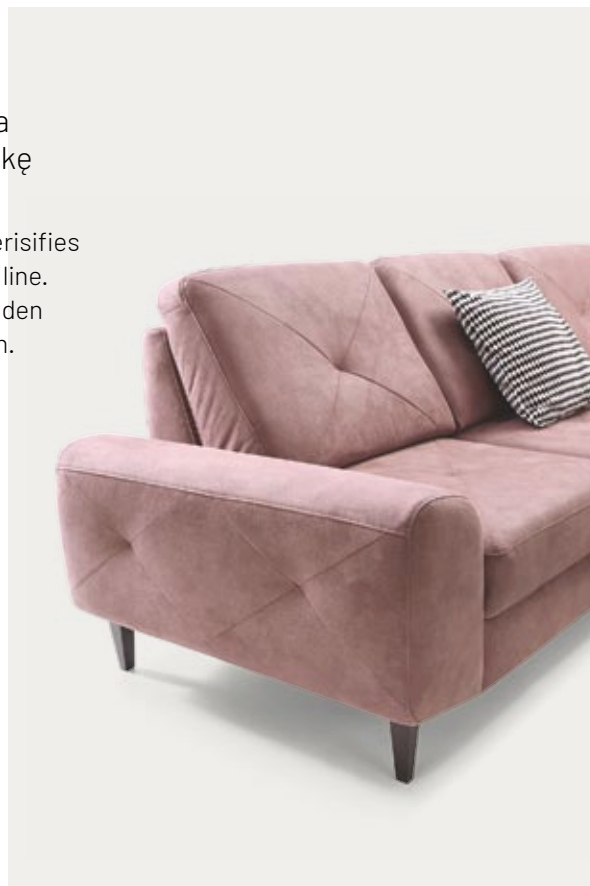


play

Delikatne przeszycia i pikowania urozmaicają oszczędną stylistykę prostej, rytmicznej formy.

[EN] Delicate seams and quilting diversifies frugal design of the simple, rhythmical line.

[DE] Feines Steppnähte verschönern den ökonomischen Still der einfachen Form.



Nóżki dostępne również w odcieniach: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[EN] Feet are also available in shades: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[DE] Es gibt auch die Füße in Farben: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 265, W2: 225

↑↓ H: 89

↗ D: 96

☾ LxW: 193x120 **DE**





Trzy dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Three decorative cushions are not parts of the collection.
[DE] Drei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.

nobilis

Zaokrąglenia i pikowania deklarują styl.
W oparciach i siedziskach
wysokoelastyczne wypełnienia
gwarantują komfort.

[EN] Roundings and quiltings declare the style.
Greatly flexible fillings in backrests and seats
guarantee comfort. **[DE]** Abrundungen und
Steppnähte geben einen Stil. Die hochflexiblen
Füllungen in Sitzen und Rücklehnen
garantieren den Komfort.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



↔ W1: 280, W2: 230

↑↓ H: 89-98

↗ D: 110

☾ LxW: 190x125 **DF**



Poduszka lędźwiowa nie należy do kolekcji.
[EN] Lumbar cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.







calvaro

Bardzo oszczędna w wyrazie forma zwraca uwagę kształtem podłokietnika. Skośne podcięcie nawiązują do kształtu nóżki.

[EN] Quite frugal form catches attention to the shape of the armrest. Slanted undercut refers to the shape of the leg.

[DE] Sehr einfache Form lenkt die Aufmerksamkeit auf die Armlehnegestalt.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 296, W2: 234

↑↓ H: 83-102

↗ D: 110

☾ LxW: 200x127 **DF**



calvaro

Uniesienie wybranych zagłówek i podłokietnika nadaje narożnikowi lekkości.

[EN] Lifting of the selected headrests and armrest make the corner sofa weightless.

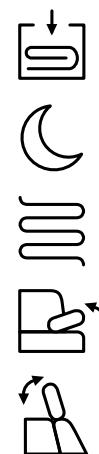
[DE] Die Erhebung von auserwählten Kopfstützen und der Armlehne macht das Ecksofa leicht.



Pojemnik na pościel i funkcja spania to kolejne zalety.

[EN] Bedding container and sleeping function are further advantages.

[DE] Die Vorteile – eine Kiste für die Bettwäsche und eine Schlaffunktion.



Stylowe centrum Twojego wnętrza.

[EN] Stylish centre of your interior. **[DE]** Es bildet ein stillvolles Zentrum deines Wohnzimmers.





Nóżki dostępne również w odcieniach: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[EN] Feet are also available in shades: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[DE] Es gibt auch die Füße in Farben: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.



candy

Elipsa, pikowania i drewniane detale to klasyka stosowana w najlepszym wzornictwie mebli wypoczynkowych.

[EN] Ellipse, quilted and wooden details stand for classic form used in the best design of living room sets. **[DE]** Ellipse, Stepp- und Holzdetails – eine Klassik im besten Design von Möbeln.



set 2: ↔ W1: 327, W2: 208, W3: 165

↕ H: 74-86

↗ D: 94

☾ LxW: 284x121 **DL**



set 1: ↔ W1: 254, W2: 165

↕ H: 74-86

↗ D: 94

☾ LxW: 212x121 **DL**



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

candy

Symetryczne wydanie Candy w trzech szerokościach. Oprócz dwóch narożników z otomaną, dwóch sof i fotela kolekcja zawiera także pufę (strona 108).

[EN] Symmetrical edition of Candy in three widths. Apart from the corner sofa with an ottoman, two sofas and an armchair it also includes a pouf (page 108).

[DE] Symmetrisches Candy in drei Breiten (Seite 108).

sofa / fotel [EN] sofa / armchair [DE] Sofa / Sessel





candy

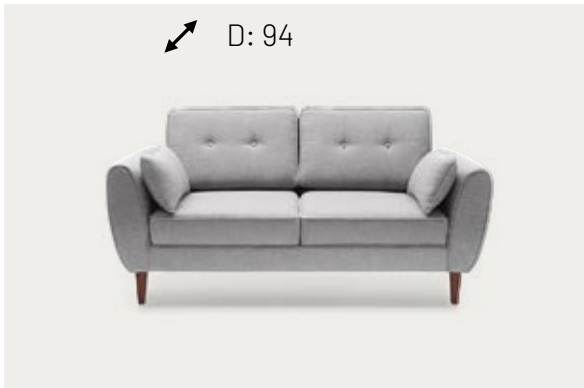
sofa / fotel [EN] sofa / armchair [DE] Sofa / Sessel



candy 2: ↔ W1: 184

↕ H: 74-86

↗ D: 94



candy 1: ↔ W1: 102

↕ H: 74-86

↗ D: 94



Nóżki dostępne również w odcieniach: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[EN] Feet are also available in shades: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[DE] Es gibt auch die Füße in Farben: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

candy 3: ↔ W1: 237

↕ H: 74-86

↗ D: 94

☾ LxW: 195x135

DL





Urok detalu.

[EN] Charm of detail. **[DE]** Der Zauber von Details.

Charakterystyczna kedra podkreśla kształty siedzisk, poduszek i elipsy podłokietnika.

[EN] Distinct webbing underlines the shape of the seats, cushions and the ellipse of the armrest.

[DE] Charakteristische „Kedra“ betont die Sitz-, Kissen-, und Ellipsenform der Armlehne.

toledo

Zaokrąglone podłokietniki delikatnie wyłaniają się z prostych pikowanych form siedziska i otomany. Rolę oparcia spełnia sześć luźnych poduch.

[EN] Rounded armrests delicately emerge from the simple quilted forms of the seat and the ottoman. The role of the backrest plays six loose cushions. **[DE]** Abgerundete Armlehnen entstehen aus einfachen, gesteppten Formen des Sitzes und der Ottomane. Sechs lose Kissen dienen als Stütze.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 310, W2: 188

↑↓ H: 76-88

↗ D: 104

☾ LxW: 246x135 **DL**





Nóżki dostępne również w odcieniach: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[EN] Feet are also available in shades: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

[DE] Es gibt auch die Füße in Farben: Dr. 1, Dr. 3, Dr. 5, Dr. 9.

Dekoracyjna poduszka nie należy do kolekcji.

[EN] Decorative cushion is not a part of the collection.

[DE] Das dekorative Kissen gehört nicht zur Kollektion.



Poduszka lędźwiowa nie należy do kolekcji.
[EN] Lumbar cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.



garda

Ten narożnik zawiera regulację głębokości siedziska poprzez ruch trzech niezależnych modułów oparcia wzbogaconych mobilnym zagłówkiem. Charakterystyczne mocowanie podłokietnika nawiązuje do podstawy mebla.

[EN] This corner sofa has regulated depth of the seats created by the movement of three independent modules of the backrest, enriched by a regulated headrest. Characteristic fitting of the armrest refers to the base of the corner sofa. **[DE]** Dieses Ecksofa enthält eine Sitztieferegelung dank der Bewegung von drei unabhängigen Rückenlehnemodulen, die mit einer mobilen Kopfstütze angereichert sind.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 288, W2: 174-190

↑↓ H: 84-104

↗ D: 113-129

☾ LxW: 215x145 **DF**



wave

Współczesny design narożnika charakteryzują geometryczne przeszycia. Ten nietuzinkowy mebel będzie mocnym punktem nowoczesnego wnętrza.

[EN] Modern design of the corner sofa is characterised by the geometrical seams. This extraordinary piece of furniture will become a strong point of a modern interior.

[DE] Geometrische Nähte kennzeichnen das moderne Design des Ecksofas.

↔ W1: 281, W2: 189

↑↓ H: 74-86

↗ D: 105

☾ LxW: 248x135 **DL**





Poduszka lędźwiowa nie należy do kolekcji.
[EN] Lumbar cushion is not a part of the collection.
[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.

gusto

Miękkie siedziska i wysokie oparcia sprawiają, że przytulna przestrzeń staje się kameralną strefą relaksu.

[EN] Soft seats and high backrests change the cosy area into a relaxation zone.

[DE] Weiche Sitze und hohe Rückenlehnen machen den gemütlichen Raum zu einer intimen Zone der Entspannung.



narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 240, W2: 200

↑↓ H: 94

↗ D: 92

☾ LxW: 180x125 **DE**





Trzy dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.

[EN] Three decorative cushions are not parts of the collection.

[DE] Das Lendenkissen gehört nicht zur Kollektion.

sevilla

Jedna kolekcja, jeden styl, ten sam komfort, ta sama technologia - wszystko dostępne w trzech różnych wielkościach.

[EN] One collection, one style, the same comfort, the same technology - everything available in three different sizes.

[DE] Eine Kollektion, ein Stil, derselbe Komfort, die gleiche Technologie - alles erhältlich in drei verschiedenen Größen.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa



set 2: ↔ W1: 282, W2: 256

↕ H: 80-102

↗ D: 110

☾ LxW: 190x128 **DE**





sevilla

narožník [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

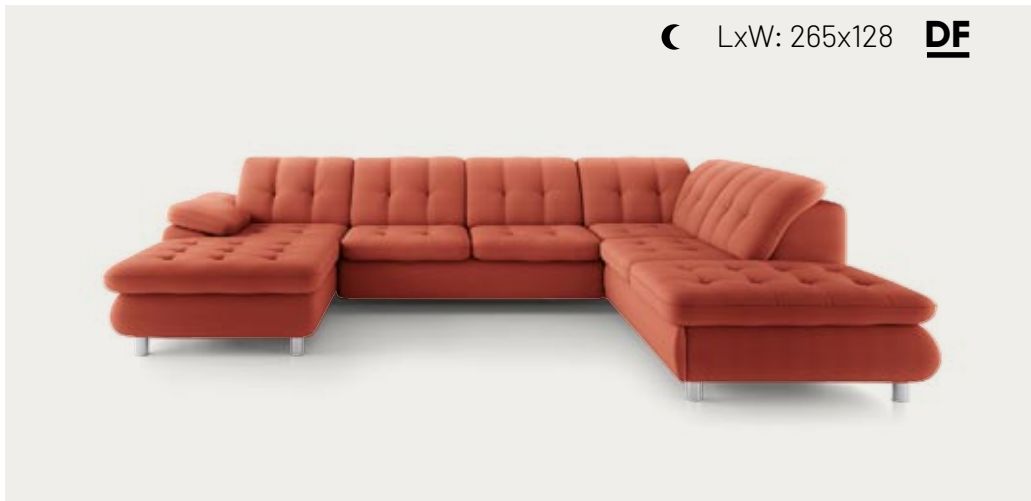


set 3: ↔ W1: 350, W2: 256, W3: 190

↕ H: 80-102

↗ D: 110

☾ LxW: 265x128 **DF**



set 1: ↔ W1: 272, W2: 190

↕ H: 80-102

↗ D: 110

☾ LxW: 195x128 **DF**



Wypoczynek w niebanalnym stylu.

[EN] Relaxation in a distinctive style. [DE] Das Sofa in einem originellen Stil.

Pokaźna bryła uzupełniona o miękkie poduchy zachęca do wypoczynku.

[EN] Large shape of the sofa is completed with soft cushions and encourages to rest.

[DE] Ein großes Möbelstück mit weichen Kissen ergänzt, fördert die Entspannung.



bono

Nisko osadzona bryła tego narożnika charakteryzuje się miękkimi poduchami oparcia i szerokimi, pikowanymi siedziskami.

[EN] Low situated form of this corner sofa is characterised by soft cushions of the backrests and wide quilted seats. **[DE]** Dies niedriges Sofa ist durch weiche Rückenissen und breite gesteppte Sitze gekennzeichnet.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 313, W2: 215

↑↓ H: 70-83

↗ D: 104

☾ LxW: 245x140 **DL**



Trzy dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Three decorative cushions are not parts of the collection.
[DE] Drei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



luton

Zachwyca stylową, stabilną konstrukcją i jakością wykończenia. Każdemu wnętrzu nada nowoczesny charakter. Zaprasza do odpoczynku w luksusowych warunkach.

[EN] It astonishes with stylish and light construction and the quality of final trim. It provides modern character to every interior. It invites to rest in luxurious conditions.

[DE] Es beeindruckt mit einer stabilen Stahlkonstruktion und einer gewissen Verarbeitung. Es verleiht jedem Zimmer einen modernen Charakter. Es lädt Sie ein, in luxuriösen Bedingungen auszuruhen.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 275, W2: 225

↑↓ H: 71-85

↗ D: 106

☾ LxW: 200x125 **DF**



Dwie dekoracyjne poduszki nie należą do kolekcji.
[EN] Two decorative cushions are not a part of the collection.
[DE] Zwei dekorative Kissen gehören nicht zur Kollektion.



luton

Uniesienie wybranych zagłówków i podłokietnika nadaje narożnikowi lekkości.

[EN] Lifting of the selected headrests and armrest make the corner sofa weightless. **[DE]** Die Erhebung von auserwählten Kopfstützen und der Armlehne macht das Ecksofa leicht.



Pojemnik na pościel i funkcja spania to kolejne zalety.

[EN] Bedding container and sleeping function are further advantages.

[DE] Die Bettwäschekiste und Schlaffunktion gehören zu den Vorteilen.



Bo lepiej wypoczywać lepiej.

[EN] Because it is better to rest better. **[DE]** Weil es besser wird, gut auszuruhen.

Dopasuj wybrane zagłówki i podłokietnik
do siebie – to Twój czas relaksu.

[EN] Select chosen headrests and armrests
according to your needs – it is your time to relax.

[DE] Stell ausgewählte Kopf- und Armlehnen ein!
Es ist Zeit zum Entspannen.

london

Nisko położona prostokątna podstawa daje obszerną przestrzeń dla pojemnika na pościel i funkcji spania.

[EN] Low placed rectangular base provides wide space for the bedding container and sleeping function. **[DE]** Der rechteckige Boden bietet viel Platz für einen Bettwäschekasten und für eine Schlaffunktion.

narożnik [EN] corner sofa [DE] Ecksofa

↔ W1: 306, W2: 210

↑↓ H: 70-83

↗ D: 106

☾ LxW: 250x150 **DL**





meble uzupełniające

[EN] additional furniture

[DE] Ergänzende Möbel



fotel [EN] armchair [DE] der Sessel

universal

↔ W1: 75

↑↓ H: 80



pufa [EN] pouf [DE] der Sitzpuff

bavero

↔ W1: 73

↑↓ H: 40

↗ D: 73



pufa [EN] pouf [DE] der Sitzpuff

candy

↔ W1: 75

↑↓ H: 45

↗ D: 75



pufa [EN] pouf [DE] der Sitzpuff

london

↔ W1: 92

↑↓ H: 40

↗ D: 73



pufa [EN] pouf [DE] der Sitzpuff

costa

↔ W1: 92

↑↓ H: 44

↗ D: 72



pufa [EN] pouf [DE] der Sitzpuff

universal

↔ W1: 85

↑↓ H: 43

↗ D: 65



pufa [EN] pouf [DE] der Sitzpuff

manila

↔ W1: 106

↑↓ H: 44

↗ D: 78

new fotel [EN] armchair [DE] der Sessel
teddy

↔ W1: 87

↑↓ H: 82

↗ D: 83





model dostępny w skórze naturalnej

[EN] model available in natural leather

[DE] Erhältlich in Naturleder



pojemnik na pościel

[EN] Storage for bedding **[DE]** Bettkasten



funkcja spania

[EN] sleep function **[DE]** Schlaffunktion



sprężyna bonelowa

[EN] bonel spring **[DE]** Federkern



sprężyna falista

[EN] Wavy spring **[DE]** Wellenfederung



pianka wysokoelastyczna HR

[EN] Highly flexible foam (HR) **[DE]** Hochflexibler Schaum (HR)



wypełnienie silikonowe

[EN] Silicon fill **[DE]** Silikon-Füllung



regulowane podłokietniki

[EN] regulated armrests **[DE]** verstellbare Armlehnen



regulowane zagłówki

[EN] regulated headrests **[DE]** verstellbare Kopfstützen



regulowana głębokość siedziska

[EN] regulated depth of seats **[DE]** einstellbare Sitztiefe



funkcja relax

[EN] relax function **[DE]** Relaxfunktion



uniwersalna strona narożnika

[EN] Universal side corner **[DE]** Ottomane rechts/links montierbar



pasy parczane

[EN] webbing straps **[EN]** Gurtbänder

Ogromny wybór skór i tkanin.

[EN] Great selection of leather and fabric.

[DE] Eine grosse Auswahl von Leder und Material.

Dostępne wybarwienia drewna:

[EN] Available colouring of the wood:

[DE] verfügbare Holzfarben:



dąb natura



natural (Dr.1)



rustikal (Dr.3)



brąz (Dr.5)



wenge (Dr.9)

Dodatkowo przy zestawach:

[EN] Additional sets:

[DE] Zusätzlich bei Garniture:

3

sofa 3 osobowa

[EN] sofa for 3 people **[DE]** 3 Personen Sofa

2

sofa 2 osobowa

[EN] sofa for 2 people **[DE]** 2 Personen Sofa

1

fotel

[EN] armchair **[DE]** Sessel

Oferta niniejsza nie jest ofertą w rozumieniu przepisów Kodeksu Cywilnego. Powielanie i kopiowanie produktów zastrzeżone.
Wymiary mebli tapicerowanych podane z dokładnością do $\pm 3\%$.

[EN] This is not an offer under the regulations of the Civil Code. Copying and reproduction of products reserved. Measurements of upholstered furniture may vary up to $\pm 3\%$. **[DE]** Dieses Angebot ist kein Angebot im Sinne des Bürgerlichen Gesetzbuches. Vervielfältigung und das Kopieren von Produkten ist beschränkt. Die Massen von Polstermöbeln sind angegeben mit der Genauigkeit von $\pm 3\%$.



BENIX[®]
STYLE FURNITURE

FABRYKA MEBLI „BENIX” KACZOROWSCY SP. J.

63-604 Baranów, Mroczeń 29A

tel. 00 48 62 78 29 116, fax. 00 48 62 78 29 124

e-mail: meble@benix.pl **www.benix.pl**